Dist 144
Enu 47

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

CINQUIÈME DU C

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province de Québec — District No. 144 Beauce — S. District No. 27 — Enumeration District / District du recenseur No. 27 — in / dans Sacré-Coeur de Jésus (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 5 — Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. W. Thériault, Enumerator. / Recenseur. — Juin 7 et 8 1911

Lines / Lignes	Dwelling House (Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.) 1	Family household or institution 2	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution. 3	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.) 4	Sex. / Sexe. 5	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. 6	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement. 7	Month of birth. / Mois de naissance. 8	Year of birth. / Année de naissance. 9	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire. 10	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.) 11	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrants, année de l'immigration au Canada. 12	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation. 13	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu. 14	Nationality. / Nationalité. 15	Religion. / Religion. 16	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier. 17	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors du l'emploi principal ou du métier, s'il y en a. 18	Employer. / Patron. 19	Employee. / Employé. 20	Working on own account. / Travaillant à son compte. 21	Wage-earners. Employés. State whether person is employed, as an hired man, farm or other labourer, miner, foundry-shop, "in-door" or "out-door" work, etc. / Mentionner si la personne est employée comme ouvrier à gages, journalier, ouvrier de fonderie, ouvrier "à l'intérieur" ou "à l'extérieur", pharmacie, etc. 22	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier. 23	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à des emplois autres qu'à l'emploi principal ou au métier. 24	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal. 25	Hours of working time per week at other occupation. / Heures de travail par semaine à des emplois supplémentaires. 26	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier. 27	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires. 28	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents. / Taux du salaire par heure à l'heure—Cents. 29	Insurance held at date. Assurance en vigueur à date. Upon life. / Sur la vie. 30	Against accidents or sickness. / Sur les accidents ou les maladies. 31	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance dans l'année courante. 32	Education and language of each person five years of age and over. Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et plus. Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910. 33	Can read. / Sait lire. 34	Can write. / Sait écrire. 35	Language commonly spoken. / Langue communément parlée. 36	Cost of education in 1910 for persons over 21 at school, College, Convent or University. / Coût de l'éducation en 1910 pour personnes âgées de plus de 21 ans, au collège, au couvent ou à l'université. 37	Specify separately Blind. / Indiquer séparément Aveugles. 38
1			Aurore	Chef-lieu 6e rang	F.	fille	c.	Décembre	1897	13	2				Française	Canadienne	Catholique R.													10	oui	oui	F.		
2			Georgina	" " "	F.	fille	c.	Mai	1902	9	2				Française	Canadienne	Catholique R.													10	oui	oui	F.		
3	33	33	Didier Thomas	" 6ième rang	m.	Chef	m.	Octobre	1878	32	2				Française	Canadienne	Catholique R.	Cultivateur	1 0 0 0	non	non	oui									oui	oui	F.		
4			" Délia	" " "	F.	Épouse	m.	Juin	1884	26	2				Française	Canadienne	Catholique R.	aucun													oui	oui	F.		
5			" Wilfrid	" " "	m.	fils	c.	Juillet	1905	5	2				Française	Canadienne	Catholique R.														oui	oui	F.		
6			" Albert	" " "	m.	fils	c.	Octobre	1907	3	2				Française	Canadienne	Catholique R.														non	non	F.		
7	6		" Laurenzo	" " "	m.	fils	c.	Septembre	1908	2	2				Française	Canadienne	Catholique R.														"	"	F.		
8			" Yvonne	" " "	f.	fille	c.	Mars	1911	7/12	2				Française	Canadienne	Catholique R.														"	"	F.		
9	34	34	Lambert Elmire	" 6ième rang	F.	Chef	c.	Juillet	1888	22	2				Française	Canadienne	Catholique R.	Institutrice	3 0 0 5 1	non	oui	non	Ecole Catholique	40		25	$125.00				oui	oui	F.		
10	35	35	Drouin Eugénie	" 6ième rang	F.	Chef	v.	Mars	1861	50	2				Française	Canadienne	Catholique R.	Cultivateur	0 0 0 0	non	non	oui									oui	oui	F.		
11			" William	" " "	m.	fils	c.	Avril	1887	24	2				Française	Canadienne	Catholique R.	Cultivateur	0 0 0 0	non	non	oui									oui	oui	F.		
12			" Alphonse	" " "	m.	fils	c.	Mars	1891	20	2				Française	Canadienne	Catholique R.	aucun	0 0 0 0			oui									oui	oui	F.		
13			" Adélie	" " "	F.	fille	c.	Décembre	1892	18	2				Française	Canadienne	Catholique R.	aucun													oui	oui	F.		
14	9		" Anna	" " "	F.	fille	c.	Septembre	1894	16	2				Française	Canadienne	Catholique R.	aucun													oui	oui	F.		
15			" Alédia	" " "	F.	fille	c.	Novembre	1896	14	2				Française	Canadienne	Catholique R.	aucun													oui	oui	F.		
16			" Policarpe	" " "	m.	fils	c.	Octobre	1902	8	2				Française	Canadienne	Catholique R.													10	oui	oui	F.		
17			" Florida	" " "	F.	fille	c.	Mars	1904	7	2				Française	Canadienne	Catholique R.													10	oui	oui	F.		
18			" Emilienne	" " "	F.	fille	c.	Juin	1905	5	2				Française	Canadienne	Catholique R.													10	non	non	F.		
19	36	36	Ferland Edmond	" 6ième rang	m.	Chef	c.	Décembre	1884	26	2				Française	Canadienne	Catholique R.	Fromager	Jos. Vachon	non	oui	non	Fromagerie	24	17	54	60	$320.00	$120.00	1000.00		28.55		oui	oui	F.		
20	37	37	Drouin Joseph	" 6ième rang	m.	Chef	m.	Septembre	1856	54	2				Française	Canadienne	Catholique R.	Cultivateur	0 0 0 0	non	non	oui									non	non	F.		
21			" Délina		F.	Épouse	m.	Novembre	1861	49	2				Française	Canadienne	Catholique R.	aucun													oui	oui	F.		
22			" Alphonse	" " "	m.	fils	c.	Août	1893	18	2				Française	Canadienne	Catholique R.	aucun													oui	oui	F.		
23	8		" Arthur	" " "	m.	fils	c.	Décembre	1893	17	2				Française	Canadienne	Catholique R.	aucun				oui									oui	oui	F.		
24			" Florida	" " "	F.	fille	c.	Octobre	1896	14	2				Française	Canadienne	Catholique R.	aucun												10	oui	oui	F.		
25			" Apollinaire	" " "	m.	fils	c.	Décembre	1897	13	2				Française	Canadienne	Catholique R.	aucun												10	oui	oui	F.		
26			" Marie-Eva	" " "	F.	fille	c.	Mai	1899	12	2				Française	Canadienne	Catholique R.	aucun												10	oui	oui	F.		
27			" Gédéon	" " "	m.	fils	c.	Novembre	1902	8	2				Française	Canadienne	Catholique R.													10	oui	oui	F.		
28	38	38	Drouin Omer	" 6ième rang	m.	Chef	m.	Juillet	1875	35	2				Française	Canadienne	Catholique R.	Cultivateur	0 0 0 0	non	non	oui									oui	oui	F.		
29			" Délia	" " "	F.	Épouse	m.	Juin	1883	27	2				Française	Canadienne	Catholique R.	aucun													oui	oui	F.		
30			" Maria-Délia	" " "	F.	fille	c.	Janvier	1899	12	2				Française	Canadienne	Catholique R.	aucun												10	oui	oui	F.		
31			" Aurore	" " "	F.	fille	c.	Septembre	1900	10	2				Française	Canadienne	Catholique R.													10	oui	oui	F.		
32	9		" Rose-Anna	" " "	F.	fille	c.	Février	1903	8	2				Française	Canadienne	Catholique R.													10	oui	oui	F.		
33			" Thomas	" " "	m.	fils	c.	Mai	1905	6	2				Française	Canadienne	Catholique R.														non	non	F.		
34			" Félix	" " "	m.	fils	c.	Janvier	1907	4	2				Française	Canadienne	Catholique R.														"	"	F.		
35			" Jean	" " "	m.	fils	c.	Mai	1908	3	2				Française	Canadienne	Catholique R.														"	"	F.		
36			" Malvina	" " "	F.	fille	c.	Juillet	1910	10/12	2				Française	Canadienne	Catholique R.														"	"			
37	39	39	Bloum Romuald	" 6ième rang	m.	Chef	m.	Mai	1849	62	2				Française	Canadienne	Catholique R.	Cultivateur	0 0 0 0	non	non	oui									non	non	F.		
38	6		" Marie	" " "	F.	Épouse	m.	Avril	1855	56	2				Française	Canadienne	Catholique R.	aucun													non	non	F.		
39			" Joseph	" " "	m.	fils	c.	Juillet	1891	19	2				Française	Canadienne	Catholique R.	aucun	0 0 0 0 1			oui									non	non	F.		
40	41	40	Vachon Siméon	" 6ième rang	m.	Chef	m.	Janvier	1881	30	2				Française	Canadienne	Catholique R.	Cultivateur	0 0 0 0	non	non	oui									oui	oui	F.		
41	2		" Marie-Louise	" " "	F.	Épouse	m.	Décembre	1888	22	2				Française	Canadienne	Catholique R.	aucun													oui	oui	F.		
42			" Emile	" " "	m.	fils	c.	Décembre	1910	7/12	2				Française	Canadienne	Catholique R.														non	non			
43	41	41	Bloum Joseph	" 6ième rang	m.	Chef	m.	Mars	1853	58	2				Française	Canadienne	Catholique R.	Cultivateur	0 0 0 0	non	non	oui									non	non	F.		
44			" Clémentine	" " "	F.	Épouse	m.	Mai	1860	51	2				Française	Canadienne	Catholique R.	aucun													oui	oui	F.		
45	5		" Alédia	" " "	F.	fille	c.	Juin	1893	17	2				Française	Canadienne	Catholique R.	aucun													oui	oui	F.		
46			" Léontine	" " "	F.	fille	c.	Octobre	1895	15	2				Française	Canadienne	Catholique R.	aucune												10	oui	oui	F.		
47			" Rose-Anna	" " "	F.	fille	c.	Janvier	1899	12	2				Française	Canadienne	Catholique R.	aucun												10	oui	oui	F.		
48	42	42	Bloum Luc	" 6ième rang	m.	Chef	m.	Mars	1857	54	2				Française	Canadienne	Catholique R.	Cultivateur	0 0 0 0	non	non	oui									non	non	F.		
49			" Joséphine	" " "	F.	Épouse	m.	Janvier	1861	50	2				Française	Canadienne	Catholique R.	aucun													oui	oui	F.		
50			" Georgina	" " "	F.	fille	c.	Juin	1890	20	2				Française	Canadienne	Catholique R.	aucun													oui	oui	F.		